



**تــــقــريــر** مــجــلـس الإدارة المقدم لاجتماع الجمعية العمومية ١٣ مارس ٢٠١٢



# الف\_\_\_رس

كلمة الرئيس 2

١. الملخص التنفيذي | ٥

العلاقات الخارجية \V

٣. المؤتمرات والمعارض ٨

٤. الدورات الهندسية والتدريب الإداري | ١٣

الأنشطة العامة | ١٧

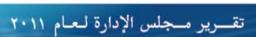
٦. شئون الأعضاء والمهنة ١٨

٧. الشئون الإعلامية | ١٩

٨. الشئون المالية ٢٠

٩ تقرير مدققي الحسابات ٩







# كلمة الرئيس



الأعضاء الكرام..

يسعدنا أن نرحب بكم في الاجتماع السنوي الاعتيادي للجمعية العمومية، ونتقدم لكم بخالص الشكر والتقدير على حضوركم ومشاركتكم في هذا الاجتماع الهام، ويطيب لنا أن نقدم لكم التقرير الأدبي لمجلس الإدارة عن الدورة المنصرمة والممتدة من ١٦ مارس ٢٠١٠ حتى يومنا هذا.

ويود مجلس الإدارة أن يتقدم بدايةً بوافر الشكر الجزيل إلى جميع الأعضاء الذين ساهموا بأوقاتهم وجهودهم المخلصة في تنظيم نشاطات وفعاليات الجمعية المختلفة خلال الفترة الماضية، وللأعضاء الآخرين وكل من ساهم بالحضور والمشاركة في هذه النشاطات، كما نتقدم بالشكر والامتنان إلي جميع المؤسسات العامة والخاصة من داخل البحرين وخارجها ممن وفروا سبل المساندة والدعم إلى هذه الجمعية في الفترة السابقة مما أسهم في إنجاح نشاطاتها وبرامجها وتعزيز مكانتها المهنية والعلمية والاجتماعية.

وخلال السنة الماضية واصلت جمعية المهندسين البحرينية التزامها في إبراز دورها ورسم الصورة الذهنية الحقيقية والمتميزة لعضويتها.

إننا واثقون أن جمعية المهندسين البحرينية تسير في الطريق الصحيح وإنها فعلاً في أيد أمينة.

المهندس عبدالمجيد القصاب



#### أولا: الملخص التنفيذي

عقدت الجمعية العمومية اجتماعها العادي بتاريخ ١٩ إبريل ٢٠١١، وأسفرت نتيجة الانتخابات عن فوز المهندسين التالية أسماؤهم لعضوية مجلس الإدارة:

- ١. المهندس عامر على بن رجب
- ١. المهندسة هند محمد بوجيري
  - ٣. الهندس جواد جعفر الجبل
    - الهندس أيمن محمد ناصر

وقد عقد مجلس الإدارة اجتماعه الأول بتاريخ ٢٣ إبريل ٢٠١١ برئاسة ا**لمهندس عبدالمجيد القصاب** ، حيث اعتمد تسميات مناصب مجلس الإدارة وتوزيع المناصب الإدارية على النحو التالي:

نائب الرئيس ومدير الإعلام	المهندس جواد جعفر الجبل	٠.١
أمين السر	الدكتور أسامة تقي البحارنة	۲.
الأمينة المالية	المهندسة هدى سلطان فرج	.٣
مدير المؤتمرات الخارجية	المهندس أحمد عبدالرحمن الخان	. ٤
مدير المؤتمرات الداخلية	المهندس أيمن محمد ناصر	٠.٥
مدير شؤون الأعضاء والمهنة	المهندس عامر علي بن رجب	٦.
مديرة التدريب	المهندسة سوزان محمد العجاوي	٠٧.
مديرة الأنشطة العامة	المهندسة هند محمد بوجيري	٠.٨

عقد مجلس الإدارة خلال دورته التي تنتهي هذا اليوم عشرة اجتماعات اعتيادية وثلاثة اجتماعات استثنائية، تم خلالها الإعداد والتخطيط لبرامج وأنشطة الجمعية المختلفة ومتابعة تنفيذها.

وفي بداية الدورة وضع المجلس خطة عمل تتماشى مع الخطة الإستراتيجية وأخذ في الاعتبار الخطط والبرامج التي تبنتها الإدارة السابقة ومقترحات الجمعية العمومية والاستفادة من الإمكانيات المتاحة، بالإضافة إلى توفير برامج وأنشطة لجذب الأعضاء وتحفيزهم على المشاركة والاستفادة من الفعاليات المختلفة، كما تضمنت الخطة أنشطة تهدف إلى تعزيز علاقة الجمعية مع الجهات الرسمية والجمعيات المهنية والاجتماعية والعلمية في البحرين وخارجها، بالإضافة إلى الاتحادات والمعاهد الهندسية العربية والعالمية وخاصة اتحاد المهندسين العرب والاتحاد الهندسي الخليجي.

ورغم استمرار الأزمة المالية التي شملت كافة مناحي الحياة، إلا أن الجمعية استطاعت تذليل الصعاب وتمكنت من إنجاز كافة برامجها وفق الخطة المرسومة وعلى أكمل وجه، بل تم بالفعل تحقيق أرباح مالية للجمعية.

ونحن في مجلس إدارة الجمعية نرى لزاماً علينا التنويه إلى أن كل ما حققته الجمعية من إنجازات ترافق مع مئات الاجتماعات والاتصالات والمراسلات التحضيرية، إنما تحمل أعباءه عدد قليل من الأعضاء المخلصين للعمل التطوعي، وهبوا كل إمكانياتهم وجل وقتهم —رغم مشاغلهم— لتسيير المهام وإبراز أنشطة الجمعية على الوجه المشرّف كما ترونه مفصّلاً في التقرير الذي بين أيديكم. لذا فنحن في أمسّ الحاجة إليكم كي تبادروا بتخصيص جزء من وقتكم الثمين كي تنضموا إلى قافلة المهندسين العاملين بفعالية من خلال مشاركتكم في أعمال اللجان الدائمة منها والمؤقتة.

ولا نغالي في القول بأن عجلة الأنشطة في جمعية المهندسين البحرينية قد تتراجع حينما ينقضي دور الأعضاء النشطين حالياً، مما سينعكس سلباً على الدور الريادي الذي تتصدره الجمعية في الوقت الحاضر، وبالتالي فلا بد من العمل على خلق جيل ثان يتولى المسئوليات الجسام ويواصل العمل الريادي الذي تتميز به جمعيتنا.

وخلال العام الماضي وبداية العام الحالي تم تنفيذ الكثير من الأنشطة والفعاليات استنادا إلى خطة العمل، نوجز أبرزها فيما يلي: –

- تنظيم ستة مؤتمرات ومعارض خلال العام المنصرم بالتعاون مع بعض المؤسسات الصناعية الكبرى والمعاهد والجمعيات المحلية والعربية والعالمية.
- ٢. تنظيم ١٣ ورشة عمل ودورات تدريبية، سواء تلك التي نظمتها الجمعية لوحدها أو مع جهات أخرى، رغم ما لاقته الجمعية من معوقات بسبب الأزمة المالية التي نمر بها.
- ٣. رسخت الجمعية أقدامها في مجال تنظيم المؤتمرات وورش العمل واكتسبت سمعة ممتازة مما حدا بالعديد من الوزارات والمؤسسات أن تطلب من الجمعية تنظيم تلك الأنشطة بالنيابة عنها او بالتعاون معنا، مما يمثل مصدر فخر واعتزاز لنا جميعاً، ويأتى ذلك كنتيجة طبيعية لما بذله الأعضاء من مجهود خلاق في هذا المجال.
  - ؛. واصلت الجمعية إصدار مجلة « المهندس » خلال هذا العام.
- ه. نظمت الجمعية عدداً من الفعاليات خلال العام الماضي شملت عدداً كبيراً من المحاضرات والندوات التخصصية في إطار ملتقى
  الثلاثاء.
  - ٦. بلغ إجمالي عدد الأعضاء المقبولين خلال العام الماضي ١٠٥ أعضاء .





الأخوة والأخوات الكرام

حقق مجلس الإدارة العديد من الإنجازات على اختلاف أوجهها، لكنها تبقى دون طموحاتنا جميعاً، ونحن نعلم أن المجال لا يزال مفتوحاً لتفادي أوجه القصور والتغلب على السلبيات، وتحقيق المزيد من التطوير، من خلال تنفيذ المزيد من المشاريع التى مازالت أفكاراً نتداولها.

واستناداً إلى ذلك نورد هنا بعض التوصيات والمقترحات لمجلس الإدارة الجديد:

- ١. إعداد دراسة جدوى باتجاه إشراك الأعضاء كمساهمين في مركز تدريب مستقل تابع للجمعية.
- ٢٠ تخصيص نسبة ١٠ ٪ من الأرباح السنوية التي تجنيها الجمعية لصالح الدعم المالي للأعضاء كحضور الدورات والمؤتمرات التخصصية ومواصلة دراساتهم العليا.
  - ٣. استحداث نظام منح لدراسة الماجستير
  - تنمية وتشجيع الكوادر الشبابية في الجمعية بهدف تأهيلهم لتسيير الأمور القيادية في الجمعية.
    - ه. استمرار تبادل الزيارات الثنائية إلى مختلف الدول الخليجية والعربية.
      - ٦. النظر في إمكانية المضى في مشروع المرحلة الثانية من المبنى.
- ٧. يوصي مجلس الإدارة بالموافقة على إعادة تعيين السادة « هوروث البحرين « للقيام بمهمة المدقق المالي الخارجي للدورة الجديدة لعام ٢٠١٢ .

### ثانياً: العلاقات الخارجية

- ١ نظمت الجمعية بالتعاون مع الاتحاد الهندسي الخليجي فعاليات الملتقى الهندسي الخليجي الخامس عشر خلال الفترة من ٢٨ حتى ٣٠ نوفمبر ٢٠١٢ تحت رعاية صاحب السمو الملكي الأمير خليفة بن سلمان آل خليفة رئيس الوزراء الموقر، وقد تكللت أعماله بالنجاح وفق أعلى المقاييس.
- واصلت الجمعية مشاركاتها الخارجية في اجتماعات المجلس الأعلى واللجان المنبثقة عن الاتحاد الهندسي الخليجي في دولة
  الكويت .
- ٣ استمر مندوبا الجمعية وهما المهندس جواد حسن عضو المكتب التنفيذي لاتحاد المهندسين العرب والمهندس محمد علي
  الخزاعي عضو المكتب الدائم بالاتحاد في حضور الاجتماعات الدورية بشكل منتظم.

#### ثالثاً: المؤتمرات والمعارض

#### مقدمة:

تنظم جمعية المهندسين البحرينية بشكل دوري المؤتمرات والمعارض والندوات الدولية بشكل مستقل أو بالتعاون مع بعضاً من المؤسسات، وبالرغم من الأزمة المالية الحالية التي أثرت بشكل ملحوظ على الأسواق العالمية والأعمال التجارية وإلى جانب الأحداث المؤسفة التي مرت بها مملكة البحرين فقد حققت جمعية المهندسين البحرينية نجاحاً كبيراً في تنظيم هذه الفعاليات والتي كانت محل تقدير العديد من المشاركين من دول مجلس التعاون الخليجي، ومن مختلف أنحاء العالم.

قائمة الفعاليّات التي نُظّمت خلال العام ٢٠١١ هي على النحو التالي:

7.11	قائمة المؤتمرات والمعارض التي نُظَمت خلال العام ٢٠١١–٢٠١٢					
المكان	التاريخ	اسم المؤتمر				
فندق الخليج	۱۷–۱۹ ینایر ۲۰۱۱	مؤتمر ومعرض الشرق الأوسط للبنية التحتية ٢٠١١	١			
فندق الخليج	۱۹–۱۸ مایو ۲۰۱۱	منتدى البحرين الدولي للحكومة الإلكترونية ٢٠١١	۲			
فندق الخليج	۲۳–۲٦ أكتوبر ۲۰۱۱	مؤتمر ومعرض الشرق الأوسط الأول لهندسة المعالجة ٢٠١١	٣			
فندق الخليج	۲۸–۳۰ نوفمبر ۲۰۱۱	الملتقى الهندسي الخليجي الخامس عشر ٢٠١١	٤			
فندق الخليج	۹–۱۱ ینایر ۲۰۱۲	مؤتمر الشرق الوسط الثالث للاتحاد الدولي للطرق ٢٠١٢	٥			
_		"	•			
فندق الخليج	۱۲–۱۵ فبرایر ۲۰۱۲	مؤتمر ومعرض الشرق الأوسط الرابع عشر لتآكل المعادن ٢٠١٢	٦			





## ١. مؤتمر ومعرض الشرق الأوسط للبنية التحتية ٢٠١١

نظمت جمعية المهندسين البحرينية بالتعاون مع المعهد الأوروبي للمعلومات والتكنولوجيا في ألمانيا «مؤتمر ومعرض الشرق الأوسط للبنية التحتية ٢٠١١ برعاية وزارة الأشغال في مملكة البحرين وبدعم من الجمعية الألمانية لنقل حلول البنية التحتية، وذلك تحت رعاية سعادة المهندس عصام بن عبدالله خلف، وزير الأشغال بمملكة البحرين، في الفترة من ١٧-١٩ يناير ٢٠١١ في مركز الخليج الدولي للمؤتمرات، فندق الخليج.



شارك في المؤتمر أكثر من ٢٥ متحدثاً من مختلف أنحاء العالم لمناقشة ما استحدث في مجال البنية التحتية وبحضور أكثر من ٣٥٠ مشاركا. وقد حظي المؤتمر والمعرض برعاية ١١ شركة (رعاية بلاتينية، وذهبية وفضية) إلى جانب دعم ٥ جهات إعلامية. من خلال المعرض –والذي أقيم على إجمالي مساحة قدرها ٣٤٠ متر مربع – عرضت ٤٧ شركة أحدث التقنيات في مجال البنية التحتية.

# ٢. منتدى البحرين الدولي للحكومة الإلكترونية ٢٠١١

تحت رعاية سمو الشيخ محمد بن مبارك آل خليفة نائب رئيس مجلس الوزراء رئيس اللجنة العليا لتقنية المعلومات والاتصالات نظمت جمعية المهندسين البحرينية بالتعاون مع هيئة الحكومة الإلكترونية ومعهد إدارة المشاريع فرع البحرين وجمعية البحرين للإنترنت وللعام الرابع على التوالي، منتدى البحرين الدولي للحكومة الإلكترونية ٢٠١١، وذلك خلال الفترة من ١٦-١٨ مايو، في فندق الخليج.

ويعقد على هامش المنتدى معرض ICT والذي يحظى بدعم «تمكين». تدعم مؤسسة «تمكين» هذا المعرض وذلك بتغطية ICT رسوم المشاركة في المعرض للشركات الصغيرة والمتوسطة والتي ترغب في المشاركة كشركة عارضة في معرض الـ ICT. وغطّت تمكين رسوم أكثر من V شركة عارضة. كما حظي المعرض بدعم العديد من هيئات الحكومة الالكترونية من مختلف دول مجلس التعاون الخليجي.

استقطب المنتدى حوالي ٤١٠ مشارك من البحرين ومن الدول الأخرى المشاركة، وتم طرح سبعة عشر ورقة تقنية من خلال متحدثين من الأمم المتحدة والولايات المتحدة والمملكة المتحدة، الدنمارك، النمسا، ايطاليا، كوريا، سنغافورة، الإمارات العربية المتحدة والبحرين. حظى المنتدى والمعرض بشريكين استراتيجين هم «تمكين» ومجلس التنمية الإقتصادية، وحظى برعاية حزمة من

الشركات والمؤسسات على النحو التالي:

الراعي الماسي: شركة مايكروسوفت، والبحرين للحاسبات الآلية GBM-IBM، ومجلس الشورى، وشركة بتلكو للاتصالات، والراعي البلاتيني: بابكو، تاتا للاستشارات ، والراعي الذهبي: شركة إس تي إس الأردنية، ، ويبرو، برايس ووتر هاوس كوبر، وكريمسون لوجيك، أما رعاية وجبة الغداء مارس انوفيشن، الشركاء الإعلاميون: الأيام وديلي تريبيون و تريد أربيا.



# ٣. مؤتمر ومعرض الشرق الأوسط الأول لهندسة المعالجة

تحت رعاية سعادة الدكتور عبد الحسين بن علي ميرزا، وزير الطاقة بمملكة البحرين، نظمت الجمعية وبالتعاون مع المعهد الأمريكي للمهندسين الكيميائيين فرع المملكة العربية السعودية، وبدعم من المعهد الأمريكي للهندسة الميكانيكية «مؤتمر ومعرض الشرق الأوسط الأول لهندسة المعالجة ٢٠١١» في الفترة من ٢٣-٢٦ أكتوبر ٢٠١١، وذلك بمركز الخليج الدولي للمؤتمرات بفندق الخليج.

وقد حقق المؤتمر والمعرض نجاحا مميزا حيث حظي برعاية ٣٥ ضمن حزم الرعاية المختلفة إلى جانب ١٨ شركة عارضة



و٩ شركاء إعلاميون من مختلف أنحاء العالم. شارك في المؤتمر ٦ متحدثين رئيسيين إلى جانب ١٣ متحدث مختص من مختلف أنحاء العالم، على ضوء ١٠٧ ورقة تقنية طرحت على مدار ٣ أيام من انعقاد المؤتمر. وقد انعكس هذا النجاح الكبير بأعداد المشاركين الذي تم تسجيلهم حوالي ٧٥٠ مشارك، و ٤٠٠٠ زائر للمعرض.

بالإضافة إلى ذلك، و قبل انعقاد المؤتمر تم تنظيم ه ورش عمل وبمشاركة كبيرة الأمر الذي انعكس على نجاح المؤتمر على كافة الأصعدة.

# ٤. الملتقى الهندسي الخليجي الخامس عشر ٢٠١١

نظمت الجمعية وبالتعاون مع الاتحاد الهندسي الخليجي والجمعيات الهندسية الخليجية من دول مجلس التعاون الخليجي «الملتقى الهندسي الخليجي الخامس عشر ٢٠١١» وذلك تحت رعاية صاحب السمو الملكي الأمير خليفة بن سلمان آل خليفة رئيس الوزراء الموقر في مركز الخليج الدولي للمؤتمرات، فندق الخليج البحرين، في الفترة من ٢٨ – ٣٠ نوفمبر ٢٠١١.

تحت شعار « مشاريع السكن الاقتصادي» شارك في الملتقى ٦ متحدثين رئيسسين على ضوء ١٧ متحدث من مختلف دول مجلس التعاون الخليجي بحضور أكثر من ٣٥٠ مشاركاً. وحققت ورش العمل والتي نظمت بالتزامن مع الملتقى النجاح ذاته.









### ٥. مؤتمر الشرق الوسط الثالث للاتحاد الدولي للطرق ٢٠١٢

تحت رعاية سمو الشيخ خالد بن عبدالله آل خليفة نظمت جمعية المهندسين البحريني، وبالتعاون مع وزارة الأشغال، والاتحاد الدولي للطرق ومعهد إدارة المشاريع «مؤتمر الشرق الوسط الثالث للاتحاد الدولي للطرق ٢٠١٢» في مركز الخليج الدولي للمؤتمرات من ٩ – ١١ يناير ٢٠١١.



وقدم ٥٤ خبيراً أوراق فنية حول أحدث التقنيات إلى جانب ١٣ متحدثاً رئيسياً من مختلف أنحاء العالم. وقد ضم المعرض ٣٢ شركة راعية ضمن فئات الرعاية الماسية والبلاتينية والذهبية والفضية والبرونزية على ضوء الرعاية الإعلامية ورعاية الطلاب و٧ شركات عارضة. كانت غالبية الحضور من البحرين وعددهم حوالى ٤٠٠ مشاركاً.

# مؤتمر ومعرض الشرق الأوسط الرابع عشر لتآكل المعادن ٢٠١٢

نظمت جمعية المهندسين البحرينية بالتعاون مع الجمعية الأمريكية لمهندسي التآكل الفرع السعودي ظهران-غرب آسيا وإفريقيا مؤتمر ومعرض الشرق الأوسط الرابع عشر لتآكل المعادن ٢٠١٢، تحت رعاية سعادة الدكتور عبد الحسين بن علي ميرزا، وزير الطاقة بمملكة البحرين، وذلك بمركز الخليج الدولي للمؤتمرات في فندق الخليج خلال الفترة ١٢ إلى ١٥ فبراير ٢٠١٢.

وشهد المعرض إقبال العديد من الشركات المختصة الدولية منها والإقليمية على المشاركة فضلاً عن الشركات المحلية والخليجية في



هذا المعرض والذي يقام على هامش المؤتمر حيث أستقطب أكثر من ٧٥ شركة عارضة من المزودين والمصنعين، كما حظي المؤتمر برعاية ٣١ شركة ضمن حزم الرعاية البلاتينية والذهبية والفضية.

وعقد في المؤتمر ه ورش عمل تقنية حضرها أكثر من ١٦٠ مشارك، إضافة إلى ١١٠ ورقة علمية تناقش مواضيع هامة من قبل المتحدثين المختصين و٣ متحدثين رئيسيين من مختلف أنحاء العالم، وتجاوز عدد المشاركين ٤٥٠ مشارك.



قائمة المؤتمرات والمعارض التي تنظم للعام ٢٠١٢						
المكان	التاريخ المقترح	اسم المؤتمر				
فندق الخليج	۹-۱۱ أبريل ۲۰۱۲	منتدى البحرين الدولي للحكومة الإلكتروني ٢٠١٢	١			
فندق الخليج	۲۲–۲۲ أبريل ۲۰۱۲	مؤتمر العمل البلدي السابع	۲			
فندق الخليج	٧-١٠ أكتوبر ٢٠١٢	مؤتمر ومعرض الشرق الأوسط للبنية التحتية ٢٠١٢	٣			
فندق الخليج	۲-۵ مايو ۲۰۱۲	مؤتمر ومعرض الشرق الأوسط السادس للفحوصات اللاإتلافية ٢٠١٢	٤			
فندق الخليج	فبراير ۲۰۱۳	مؤتمر الخرسانة	٥			

تدعو الجمعية جميع الأعضاء للمشاركة في لجان المؤتمر المختلفة، وتعزيز مشاركتكم ومساهمتكم في تحقيق النجاح المرجو. نحن على ثقة بأن دعمهم والتزامهم تجاه الجمعية والأنشطة سوف تسهم بشكل كبير في تحقيق نجاحات أكبر ليس على الصعيد الإقليمي فقط، بل على الصعيد الدولي.

يود مجلس الإدارة أن يعرب عن تقديره وامتنانه لمختلف الكيانات التي تقدم دعمها بشكل مستمر لكافة فعاليات وأنشطة الجمعية، منها شركة أرامكو السعودية، بابكو، ألبا، جي بي آي سي، بناغاس، وكافة الوزارات بمملكة البحرين. كما يعرب مجلس الإدارة عن تقديره للمؤسسات والشركات الوطنية والدولية التالية لمشاركتهم في تنظيم مختلف المؤتمرات والمعارض الدولية والتي حققت نجاحاً كبيراً على ضوء دعمهم المستمر.

وأخيراً، ننتهز هذه الفرصة لنعرب عن شكرنا وامتناننا لكافة أعضاء لجان المؤتمرات والمعارض والمتطوعين لتفانيهم والتزامهم في العمل معاً كفريق واحد نحو تحقيق أهداف وغايات الجمعية.















# رابعاً: الدورات الهندسية والتدريب الإداري

يعرض الجدول أدناه ورش العمل التي عقدت خلال عام 2011، ومع تنوع هذه الورش أتيحت الفرصة للجميع للاستفادة منها. إن الهدف الرئيسي لمركز التدريب في الجمعياة هو تلبية متطلبات أعضاء الجمعية على ضوء تلبية احتياجات الجمعيات المهنية في مجال التدريب ويقدم دورات ذات رسوم منخفضة ومقاعد مجانية للأعضاء.

اسم المحاضر	تفاصيل الدورة	عدد الحضور	عنوان الدورة التدريبية	الرقم
الآنسة نيها ثاكر	في هذه الدورة، يستخدم الطلاب أدوات مختلفة من برنامج فوتوشوب CS4. حيث يستكشفون أدوات البرنامج، وكيفية استخدامها، وكيفية التعامل مع أدوات اختيار أجزاء من الصور. كما يتعلمون كيفية استخدام الطبقات وتطبيق تأثيرات كل طبقة وترشيحها لخلق المؤثرات الخاصة	1.4	أدوبي فوتوشوب 8 و 15 يناير	١
السيد وائل عمار	ويوفر التدريب العملي للتعامل مع برنامج بريمافيرا للعميل، التعرف على دورة حياة المشروع بأكملها، من التخطيط إلى التنفيذ. وتشمل المواضيع إضافة الأنشطة وتخصيص الموارد، وإنشاء خط الأساس	١٤	إدارة المشاريع المتقدمة P6 13–9 يناير	۲
الآنسة سماح كامل	وتهدف الدورة إلى تحديث معارف المشاركين في PMBOK قبل اتخاذ امتحان PMP، وكذلك بالنسبة لأولئك الذين يرغبون في فهم علم إدارة المشاريع، وكيفية تطبيقها في أعمالهم	۱۸	التحضير لامتحان بي.إم.بي 27–23 يناير	٣
السيد جون بلاكلوز	كيفية عمل مؤسسات الأعمال، وكيفية السيطرة على التكاليف وإدارة الأصول من أجل زيادة الربحية والإنتاجية. تحديد سبل تحسين العائد المالي من الاستثمار من خلال تحسين الجودة وتقليل النفايات	17	المحاسبة وإدارة المصاريف للمهندسين 22–22 فبراير	٤
السيد جون بلاكلوز	وتهدف الدورة إلى تأهيل الموظفين لحل المشاكل واتخاذ القرارات في سياق عملهم وكيفية تطوير وتطبيق كلا من قدرات التفكير العقلاني والإبداعي	٩	مهارات حل المشاكل واتخاذ القرار 27-30 مارس	٥
عدة محاضرين من معهد إدارة المشاريع	وتهدف الدورة إلى تحديث معارف المشاركين في PMBOK قبل اتخاذ امتحان PMP، وكذلك بالنسبة لأولئك الذين يرغبون في فهم علم إدارة المشاريع، وكيفية تطبيقها في أعمالهم	**	التحضير لامتحان بي.إم.بي 27أبريل – 25 مايو	٦
السيد بهاء الشال	تغطي الدورة مجال إدارة المخاطر للمشاريع المشروع بما في ذلك ة إدارة المعرفة الطبعة 4. تحقيق أقصى قدر من النتائج الإيجابية للمشروع، والتقليل من الآثار السلبية على الصعيدين الداخلي والخارجي للمشروع	17	إدارة المخاطر للمشاريع 10–14 يوليو	٧



اسم المحاضر	تفاصيل الدورة	عدد الحضور	عنوان الدورة التدريبية	الرقم
الدكتور عصام عمر	ويتم تنظيم هذه الدورة المكثفة لتوفير الأساسيات والسياسات الموحدة والإجراءات والممارسات لشراء أعمال البناء والسلع والخدمات. وبطبيعة الحال عمليات المناقصات / المشتريات وتوفير مجموعة واسعة من حالات دراسية وتمارين	11	مهارات المناقصات والمشتريات 14–14 سبتمبر	٨
السيد فيلفين فينسينت	تعرض الدورة الأوامر الأساسية للأوتوكاد، وخلق الرسومات. ثم، الانتقال للبناء على أسس متقدمة ومهارات مثل التجمع والارتفاعات، والبوابات، واستخدام النص في الرسومات	1.	مبادئ الأوتوكاد 2011 29–25 سبتمبر	٩
السيد جون بلاكلوز	تم تصميم هذا البرنامج لتعليم المشاركين عن الأساسيات الفعالة لكتابة التقارير الفنية، وذلك باستخدام تكنولوجيا الحاسب الآلي، ومنحهم المهارات والثقة لتوليد وثائق واضحة وسهلة القراءة ومدروسة جيدا	٧	كنابة التقارير الفنية باستخدام الحاسوب 13–10 أكتوبر	١٠
السيد جون بلاكلوز	تهدف هذه الدورة إلى تزويد المشاركين بمهارات وأساليب التفاعل والتفاوض بين الأطراف، ومعرفة كيفية ت التوصل الى اتفاقات مقبولة ومرضية	٩	مهارات التفاوض 20–18 اكتوبر	11
السيد فيلفين فينسينت	تعرض الدورة الأوامر الأساسية للأوتوكاد، وخلق الرسومات. ثم، الانتقال للبناء على أسس متقدمة ومهارات مثل التجمع والارتفاعات، والبوابات، واستخدام النص في الرسومات	1.	مبادئ الأوتوكاد 13–17 نوفمبر	١٢
الآنسة سماح كامل	وتهدف الدورة إلى تحديث معارف المشاركين في PMP قبل اتخاذ امتحان PMP، وكذلك بالنسبة لأولئك الذين يرغبون في فهم علم إدارة المشاريع، وكيفية تطبيقها في أعمالهم	17	التحضير لامتحان بي.إم.بي 27أبريل – 20 مايو	١٣









































## خطة واقتراحات العام ٢٠١٢:

تم انتقاء ورش العمل للعام ٢٠١٢ بعناية فائقة استنادا إلى توصيات واحتياجات المشاركين في دورات الجمعية إلى جانب دراسات تم اجراءها عن الدورات التدريبية واحتياجاتها. تشمل خطة مركز التدريب بجمعية المهندسين البحرينية للعام ٢٠١٢ دورات تدريبية شاملة تغطى كافة الاحتياجات والمتطلبات.

لعام ۲۰۱۲، نسعى لتحقيق مايلي:

- ١. الدورات التدريبية العامة.
- ٢. الدورات ذات رسوم منخفضة.
- ٣. دورات متخصصة للشركات والوزارات.
- ٤. تطوير مرافق مركز التدريب والإدارة امتثالاً لمتطلبات مؤسسة ضمان الجودة.

### فريق التدريب:

أعضاء لجنة التدريب على النحو التالي: المهندسة سوزان العجاوي (رئيسة) والأعضاء: المهندسة هدى سلطان والمهندسة ليلى جناحي، والآنسة شهيرة زينل، السيد عادل سلمان والمهندس ريحان أحمد، والآنسة سكينة درويش والسيدة روث رييس.

كما يود مركز تدريب جمعية المهندسين البحرينية أن يعرب عن تقديره لجميع أعضاء لجنة التدريب للتعاون المستمر والمساهمة بشكل فعّال في نجاح المركز.

#### خامساً: الأنشطة العامة

منذ أن تشكلت اللجنة الجديدة للأنشطة في أواخر شهر إبريل من عام ٢٠١١، فقد بادر أعضاؤها بوضع جدول زمني لمحاضرات ملتقى الثلاثاء، مراعين التنوع في المواضيع لتلبية احتياجات ورغبات المهندسين من مختلف التخصصات، غير أننا لم نتمكن من تحقيق الغالبية العظمى مما كنا نطمح إليه بسبب الظروف الأمنية التي مرت بها البلاد مما حال دون تنظيم العديد من المحاضرات الهامة، واقتصرت على ما يلي:

بالتعاون مع	المحاضر	عنوان المحاضرة	التاريــخ
معهد المهندسين الهنود – فرع البحرين	أتيل جورهان	اختيار الزيت المناسب لتشحيم علبة التروس	۱۳ سبتمبر ۲۰۱۱
بيرلتز – فرع البحرين	رالوكا زاهاريا	الاتصالات غير الشفوية	۲۷ سبتمبر ۲۰۱۱
Ground Engineering solutions	د.هاکوب	المخاطر والنزاعات التعاقدية	۱۱ أكتوبر ۲۰۱۱
معهد المهندسين الباكستانيين فرع البحرين	المهندس ريحان أحمد	إدارة المواد الكيميائية في البحرين	۱ نوفمبر ۲۰۱۱
-	د. عمر مصطفی	مقدمة إلى «مطلب»	۲۲ نوفمبر ۲۰۱۱
معهد المهندسين الباكستانيين فرع البحرين	المهندس ريحان أحمد	تعزيز البنية الخضراء في البحرين	۲۷ دیسمبر ۲۰۱۱
جمعية العلاقات العامة	د. فهد الشهابي	دور العلاقات العامة في تعزيز المهارات الهندسية	۱۰ ینایر ۲۰۱۲
-	يوجين ماك ماهور	مواصلة التطوير المهني	۲۶ ینایر ۲۰۱۲

#### سادسا: شئون الأعضاء والمهنة

#### ١- طلبات الانضمام للجمعية:

خلال عام ٢٠١١، تلقت الجمعية عدداً من الطلبات من أجل الانضمام إلى جمعية المهندسين البحرينية، وقد بلغ مجموعها ١٣٧ طلباً، وبعد مراجعة تلك الطلبات من قبل لجنة شئون الأعضاء وعرضها على مجلس الإدارة، فقد وافق المجلس على انضمام ١٠٥ أعضاء من مختلف الفئات العضوية، وتم رفض ١٢ طلباً نظراً لعدم استيفائها للشروط والمعايير المتبعة في الجمعية، بينما لايزال ٢٠ طلباً قيد البحث من قبل لجنة شؤون العضوية كما تم إقرار طلبات ترفيع العضوية لـ ٩ أعضاء.

تضم لجنة شئون الأعضاء كلاً من مدير شئون الأعضاء والمهنة المهندس عامر علي بن رجب وأمين السر الدكتور أسامة تقي البحارنة والمهندس جواد الجبل والمهندس عيسى جناحى.

وفيما يلى إحصائية بالطلبات المقدمة خلال عام ٢٠١١ وتوزيعها حسب الفئات والتخصصات:

توزيع الطلبات الجديدة المقبولة حسب فئة العضوية مبينة في الجدول التالي:

العدد	فئة العضوية
	زميل
οį	عامل
11	خريج
٤	مؤازر
٣٦	طالب
1.0	المجموع

#### توزيع الطلبات حسب التخصصات:

العدد	التخصص
٣٣	هندسة مدنية
١٧	هندسة ميكانيكية
١٨	هندسة كهربائية
٤	هندسة كيمائية
۲٠	هندسة معمارية
١٣	تخصصات أخرى
1.0	المجموع

#### ٢- المؤتمرات والدورات:

أتاحت الجمعية الفرصة إلى ما مجموعه ٧٥ من أعضاء الجمعية للحصول على مقاعد مجانية، حضر منهم ٦٩ المؤتمرات التي تنظمها الجمعية، بينما حضر ٦ من الأعضاء الدورات وورش العمل التدريبية، وفي ذلك زيادة كبيرة مقارنة بالإحصائيات المماثلة في الأعوام السابقة.. فضلاً عن انتداب عدد من الأعضاء لحضور مؤتمرات تنظمها جهات حكومية وأهلية خلال العام ذاته.

## ٣- برنامج المنح الدراسية:

واصلت جمعية المهندسين برنامج صرف المنح المالية لطلبة الهندسة في جامعة البحرين حيث استفاد منها ١٨ طالباً خلال هذا العام ورفضت ٤ طلبات أخرى، كما تم مؤخراً إلحاق ٥ طلاب جدد في هذا البرنامج. ونظراً لارتفاع تكاليف شراء الكتب الدراسية فقد قررت الجمعية سداد مصروف جيب لكل طالب بمبلغ وقدره ٣٠٠ دينار سنويا بواقع ٢٥ ديناراً شهرياً.

وتعكف اللجنة المختصة بالمنح الآن على دراسة بعض المقترحات بهدف توسيع الامتيازات الممنوحة للطلبة كبرنامج صرف منح لأبناء المهندسين ومنح دراسة الماجستير.



### ٤ -الأنشطة والفعاليات:

#### • لجنة المهندسات:

استمرت لجنة المهندسات في تلبية دعوات المجلس الأعلى للمرأة لحضور الاجتماعات، وشاركت مندوبة اللجنة بفعالية في المناقشات الجارية وإعداد الخطط.

#### • مشروع تحديث بيانات الأعضاء:

شارك أربعة من أعضاء الجمعية الطلبة في مشروع استمر على مدى شهرين، حيث جرى الاتصال بأعضاء الجمعية هاتفياً من أجل الحصول على أحدث البيانات الشخصية الخاصة بهم وإدخال تلك المعلومات في سجلات الجمعية، وسوف يلي ذلك اتباع خطوات أخرى لتحسين مستوى ونوعية الخدمات المقدمة إلى الأعضاء في هذا المجال.

### تفاصيل إحصائية بأعضاء جمعية المهندسين البحرينية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

جدول رقم (1) عدد الأعضاء حسب فئة العضوية

عدد الأعضاء	فئة العضوية
19	زميل
913	عامل
170	خريج
80	مؤازر
320	طالب
1502	المجموع

#### جدول رقم (2) عدد الأعضاء حسب التخصص

المجموع	تخصصات أخرى	هندسة معمارية	هندسة كيميائية	هندسة كهربائية	هندسة ميكانيكية	هندسة مدنية	الفئة
19	2	0	1	3	6	7	زميل
913	117	112	48	161	153	322	عامل
170	30	40	14	26	24	36	خريج
80	28	5	2	13	11	21	مؤازر
320	56	78	45	50	37	54	طالب
1502	233	235	110	253	231	440	المجموع
100 %	16 %	16 %	7 %	17 %	15 %	29 %	النسبة

#### جدول رقم (3) عدد ونسبة الأعضاء حسب الجنسية

البحيية	غير بحريني		يني	الفئة	
المجموع	النسبة	العدد	النسبة	العدد	
19	2 %	4	1 %	15	زميل
913	73 %	143	59 %	770	عامل
170	3 %	6	13 %	164	خريج
80	17 %	33	3 %	47	مؤازر مؤازر
320	5 %	11	24 %	309	طالب
1502	13 %	197	87 %	1305	المجموع

#### جدول رقم (4)عدد ونسبة الأعضاء حسب الجنس

الدحدد	إناث		ئة	الفائة	
المجموع	النسبة	العدد	النسبة	العدد	
19	_	_	2 %	19	زميل
913	36 %	100	66 %	813	عامل
170	23 %	60	9 %	110	خريج
80	1 %	4	6 %	76	مؤازر
320	40 %	110	17 %	210	طالب
1502	18 %	274	82 %	1228	المجموع

#### سابعا: الشئون الإعلامية

خلال السنة الماضية، قامت اللجنة الإعلامية بإنجاز التالى:

- 1. تعميم أنشطة الجمعية بداية كل شهر إلى الأعضاء وعبر « مجموعة المهندس».
- ٢. استمرار توثيق الصلات مع الصحافة ومتابعة ما ينشر فيها عن الجمعية والمشاريع الهندسية ومهنة الهندسة عموماً.
  - ٣. تغطية أنشطة لجان وفعاليات الجمعية المتعددة ونشرها عبر وسائل الاعلام المختلفة.
- التواصل مع الجمعيات الهندسية في الدول المجاورة لنشر أخبار جمعية المهندسين البحرينية في مجلاتها الهندسية.
  - ه. العمل على إعادة تصميم وتحديث الموقع الإلكتروني لجمعية المهندسين البحرينية.
  - ٦. استحداث صفحة على الفيس بوك لنشر اخبار الجمعية والعمل جاري على استحداث صفحة على الويتر.
- ٧. قام مدير الاعلام السابق الدكتور أسامة البحارنة بإصدار عدد ٥٥ من مجلة «المهندس» وجاري العمل على إصدار العدد
  ٥٦.
  - ٨. العمل على استحداث أرشيف الكتروني يضم جميع صور وأخبار الجمعية.
  - ٩. العمل عاى استحداث مجموعة لجمعية المهندسين البحرينية على البلاك بيري والواتس أب.
    - ١٠. استحداث نشرة إلكترونية شهرية.
- ١١. تشكيل لجنة اعلامية لكل مؤتمر هندسي، تتعدد مهماتها حسب نوع وحجم المؤتمر للوصول إلي التغطية الاعلامية المناسبة
  للحدث

## التوصيات المقترحة من أجل تطوير إدارة الاعلام بالجمعية :

- تحديث البنية التحتية المعلوماتية (IT Infrastructure) للجمعية بهدف تحسين التواصل بين الأعضاء وتحديث القدرات الإدارية، وبما يساهم باستحداث أرشيف مصور ومؤرخ عن برامج ونشاطات الجمعية.
- تحديث البنية التحتية الإعلامية للجمعية (Web Portal) بما يرقى بالجمعية إلى المستوى التقني المتوقع منها للتواصل مع الأعضاء والمجتمع وبما يسمح للأعضاء بنشر بياناتهم على موقع الجمعية لتحفيز التواصل المهني فيما بينهم ومع القطاعات الهندسية المحلية والدولية.
  - · المشاركة في المسابقات الهندسية العالمية والفعاليات الاجتماعية المحلية من أجل نشر ثقافة الهندسة.
- العمل على تحديد يوم في السنة لتكريم الصحف ووسائل الإعلام الداخلية والخارجية ، لشكرهم على اسهاماتهم في نشر وتغطية فعاليات واخبار الجمعية .
  - القيام بزيارات ميدانية لوسائل الاعلام المختلفة لبناء جسور تواصل مثمرة.
  - بناء جسور تواصل بناءة مع الجمعيات المهنية المختلفة من أجل الاسهام بالحركة التطوعية في البحرين.



#### ثامناً: الشئون المالية

#### ١. المؤتمرات و الدورات التدريبية

نظمت الجمعية مؤتمرات ودورات تدريبية وورش عمل في العام ٢٠١١ حيث بلغ إجمالي الإيرادات للمؤتمرات ٢١٩,٥٣٥ ديناراً وللدورات التدريبية ٢٨,٨٥٨ ديناراً، بينما بلغت المصروفات ٣٨٧,١٠٥ ديناراً للمؤتمرات ٢٤,٤٧٨ ديناراً للدورات التدريبية، وبذلك يكون مقدار الربح للمؤتمرات ٢٣٢,٤٣٠ ديناراً وذلك خلال العام ٢٠١١.

ونظرا للأحداث المؤسفة التي شهدتها مملكة البحرين في أوائل عام ٢٠١١ فقد نقصت الأرباح بنسبة ٤٠٪ مقارنة بأرباح المؤتمرات والدورات التدريبية لعام ٢٠١٠.

#### ٢. رسوم العضوية:

بلغت رسوم العضوية المستلمة في عام ٢٠١١ مبلغ ٢٠,٠٧٥ ديناراً مقابل ٢,٩٥٠ ديناراً في عام ٢٠١٠، وبالمقابل كانت المبالغ المشطوبة عن الاشتراكات في عام ٢٠١٠ قد بلغت ١٣,٩٧٥ ديناراً، مقابل ١٥,٣٨٥ ديناراً في العام ٢٠١٠.

#### ٣. المنح الدراسية:

بلغت مصاريف المنح الدراسية للطلاب ١١,٨٠٩ دينار لعام ٢٠١١ بينما كانت ٢,٢٨٠ ديناراً في عام ٢٠١٠.

#### تأجير قاعات الجمعية:

بلغ دخل تأجير قاعات الجمعية وقاعات التدريب في العام ٢٠١١ مبلغ ٧٫٤٨٣ ديناراً مقابل ٦٫٨٩٥ ديناراً في عام ٢٠١٠.

#### الأصول:

بلغ إجمالي الأصول في العام ٢٠١١ مبلغ ٥٨٦,٦٠٥ ديناراً مقابل ٥٧٣,٧٠٣ ديناراً في العام ٢٠١٠ وذلك بسبب استبدال وحدة التكييف المركزي بمبنى الجمعية.

بلغت قيمة الأصول النقدية الموجودة والمستحقة ورصيد البنك مبلغ ٢,٢٣٧,٩٨٩ ديناراً في العام ٢٠١١ بينما بلغت ٢,١٠٣,١٩٥ ديناراً في العام ٢٠١٠ بزيادة مقدارها ١٣٤,٧٩٤ ديناراً. وتعود زيادة الأرباح للمتابعة المالية المستمرة لتحصيل المبالغ المستحقة من تنظيم المؤتمرات والدورات التدريبية.

بلغت الأصول الثابتة مبلغ ٢,٨٢٤,٥٩٤ ديناراً في العام ٢٠١١ بينما بلغت مبلغ ٢,٦٧٦,٨٩٨ ديناراً في العام ٢٠١٠.

#### ٦. الودائع الثابتة:

بلغ مجموع الودائع الثابتة في البنوك ١,٧٨٣,٠٧٦ ديناراً بمعدل فائدة ١,٢٪، وتتراروح بين ١,٠٪ و ٥,٠٪ الفوائد على الودائع الثابتة والودائع الزمنية.

### ٧. المبنى (المقر الرئيسي):

انخفضت مصاريف الصيانة للمبنى حيث بلغت ٩٤٣م ديناراً في عام ٢٠١١ بينما كانت ١٠،٠٦٣ ديناراً في عام ٢٠١٠ بفارق قدره ٤,١٢٠ ديناراً.

#### ٨. مجلة المهندس:

خلال عام ٢٠١١ تم طباعة ونشر مجلة المهندس عدد ٥٥، وبلغت المصاريف في العام نفسه ٤,٤٠٥ ديناراً. نجم معدل الانخفاض هذا عن طباعة عدد واحد للمجلة عوضاً عن أربع كل عام.

#### ٩. الذمم المدينة:

بلغت الذمم المدينة مبلغ ٢٩٣,٨٥٦ ديناراً في العام ٢٠١١ بينما بلغت مبلغ ٣٠٠,٤٠٥ ديناراً في العام ٢٠١٠، وذلك أقل بمبلغ ٦,٥٤٩ ديناراً لدى مقارنته بالعام السابق.

ويعود ذلك أساساً إلى تنظيم العديد من المؤتمرات والمعارض وورش العمل في الربع الأخير من عام ٢٠١١، ومن المتوقع أن يتم استلام هذه الأموال في الربع الأول من عام ٢٠١٢.

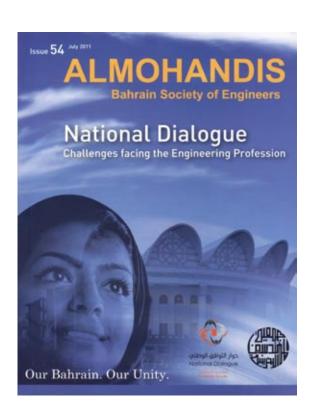
تم التعاقد مع مندوب تحصيل لمتابعة وتحصيل كافة المستحقات المتراكمة عن تنظيم المؤتمرات وورش التدريب في العام السابق.

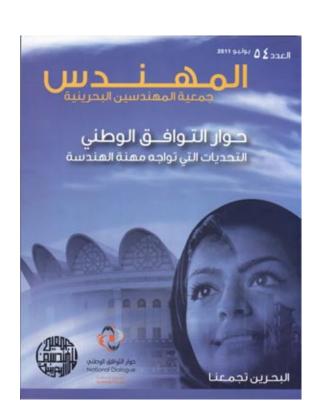
#### ١٠. الخلاصة المالية:

بلغت زيادة الإيرادات على المصروفات في العام ٢٠١١ مبلغ ٢٠٦,٥٦٩ ديناراً ، بينما كانت الزيادة تبلغ ٢٦٧,٢٥٥ دنانير في عام ٢٠١٠. ويعود انخفاض معدل الأرباح إلى الأحداث المؤسفة التي شهدناها خلال عام ٢٠١١.

#### ١١. التوصيات:

يوصي مجلس الإدارة بالموافقة على لإعادة تعيين شركة « هورواث — البحرين» للقيام بمهمة المدقق المالي الخارجي للدورة الجديدة من يناير إلى ديسمبر لعام ٢٠١٢.







عاشراً: تقرير مدققي الحسابات:

جمعية المهندسين البحرينية الجفير – مملكة البحرين

البيانات المالية المدققة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2011



جمعية المهندسين البحرينية البيانات المالية للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2011

730004/01

رقم السجل

- الرئيس المهندس عبدالمجيد القصاب

الدكتور اسامه البحارية المهندسة هدى سلطان فرج

أعضاء مجلس الإدارة

المهندس جواد الجبل - نائب الرئيس الدكتور أسامة البحارنة

أمين السر

- الأمين المالي

- مدير المؤتمرات الخارجية

- مدير المؤتمرات الداخلية

- مدير التدريب

- مدير شئون الأعضاء والمهنة

- مدير الأنشطة العامة

المهندس أيمن محمد ناصر المهندسة سوزان العجاوي المهندس عامر بن رجب المهندسة هند محمد بوجيري

المهندس أحمد الخان

مبنى 230 الجفير 341، شارع الشباب ص.ب: 835 المنامة مملكة البحرين

بنك البحرين الوطني

البنك الرئيسي

المكتب الرئيسي

هوروث البحرين ص.ب 484 المنامة \_ مملكة البحرين مدققو الحسابات



جمعية المهندسين البحرينية البيانات المالية للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2011

المحتويات	الصفحة
تقرير مدققي الحسابات	1
المركز المالي كما في 31 ديسمبر 2011	2
بيان الاير ادات والمصروفات عن السنة المنتهية في 31 ديسمبر 2011	3
يان التدفقات المالية عن السنة المنتهية في 31 ديسمبر 2011	4
يضاحات حول البيانات المالية عن السنة المنتهية في 31 ديسمبر 2011	10 – 5





هورَوْت البحرين خبراء مصاسبة مجازون س. ت ٢٠٤٥ ص. ب : ٤٨٤ المناه البحاريان المناه البحاريان ماتف : ١٧٨٢٢٤٤٥ (١٩٧٣) هاكس : ١٧٨٢٢٤٥٥ (١٩٧٣)

info@horwathbahrain.com

# تقرير مدققى الحسابات إلى السادة أعضاء مجلس الإدارة

جمعية المهندسين البحرينية الجفير - مملكة البحرين

لقد دققنا البيانات المالية لجمعية المهندسين البحرينية ("الجمعية")كما في وعن السنة المنتهية في 31 ديسمبر 2011، وبيان الإيرادات والمصروفات وبيان التدفقات المالية للسنة المنتهية كما هي منشورة على الصفحات من 2 إلى 10.

#### مسئوليات الإدارة ومدققي الحسابات

إن هذه البيانات المالية من مسئولية إدارة الجمعية، إن مسئوليتنا هي إبداء الرأي في هذه البيانات المالية وفقا لما قمنا به من أعمال التدقيق.

#### أساس الرأى

لقد تم تدقيقناً وفقا لمعايير التدقيق الدولية. هذه المعايير تتطلب منا وضع وتنفيذ خطة للتدقيق للتأكد بدرجة معقولة خلو البيانات المالية من أي خطأ جوهري. يشتمل التدقيق على فحص المستندات المؤيدة للمبالغ والمعلومات الواردة بالبيانات المالية وذلك عن طريق إجراء اختبارات لعينات منها. يشتمل التدقيق أيضا على تقييم للمبادئ المحاسبية المتبعة والتقديرات المهمة التي تجريها الإدارة بالإضافة إلى تقييم عام لعرض البيانات المالية. إننا نرى أن ما قمنا به من أعمال التدقيق يشكل أساسا للرأي الذي توصلنا إليه.

#### السرأى:

برأينا أن البيانات المالية المنشورة على الصفحات من 2 إلى 10 تظهر بصورة عادلة في كل الجوانب الجوهرية، المركز المالي للجمعية كما في 31 ديسمبر 2011، وفقا للمعايير العالمية، وبما يتفق مع اللوائح الداخلية لجمعية المهندسين البحرينية.

## أمور تنظيمية أخرى:

بالإضافة إلى ذلك، فإنه برأينا أن جمعية المهندسين البحرينية تمسك بسجلات محاسبية منظمة وأن البيانات المالية تتفق معها. ولقد حصلنا من الإدارة على جميع الإيضاحات والمعلومات التي طلبناها لأعمال التدقيق.

هوروث البحرين هوروث البحرين

فه اد الكعب

Howath Balkar

FUAD ALKAABI, FOCA

المنامة – مملكة البحرين 30 يناير 2012



جمعية المهندسين البحرينية الجفير – مملكة البحرين

المركز المالي كما في 31 ديسمبر 2011

	إيضاحات		
		<u>2011</u>	<u>2010</u>
		<u>د.ب</u>	<u>د.ب</u>
صافي الأصول المشغلة			
الأصول الغير متداولة:			
الأصول الثابتة الملموسة	3	586,605	573,703
		586,605	573,703
الأصول المتداولة:			
ذمم مدينة وذمم مدينة أخرى	4	293,856	300,405
نقد في الصندوق ولدى البنوك	5	1,944,133	1,802,790
		2,237,989	2,103,195
		***************************************	
مطلوبات متداولة:			
ذمم دائنة ومصروفات مستحقة الدفع	6	279,379	225,666
صافي الأصول المتداولة		1,958,610	1,877,529
1 11 21			
صافي الأصول		2,545,215	2,451,232
مطلوبات غير متداولة:			
التزامات قانون العمل		(6,963)	(19,549)
		2,538,252	2,431,683
		2,336,232	2,431,063
المال الإحتياطي المتراكم:			
المال الإحتياطي المتراكم	7	1,009,384	935,852
أموال المساعدات والدعم	7	24,966	23,900
أموال الأعضاء	7	992,666	960,695
إحتياطي إعادة التقييم	7	511,236	511,236
		2,538,252	2,431,683
			2,131,003

تمت المصادقة على إصدار هذه البيانات المالية بتاريخ 30 يناير 2012 من قبل مجلس الإدارة ووقعهما نيابة عنهم:

هدى سلطان ارج الأمين المالى

عبدالمجيد القصاب رئيس مجلس الإدارة

تشكل الإيضاحات المرفقة 1 إلى 9 جزءاً من هذه البيانات المالية

جمعية المهندسين البحرينية الجفير – مملكة البحرين

بيان الإير ادات والمصروفات عن السنة المنتهية في 31 ديسمبر 2011

	<u>2011</u>	<u>2010</u>
	<u>د.ب</u>	<u>د.ب</u>
لإيرادات:		
لمؤتمرات والندوات	619,535	1,209,833
رش العمل ودورات التدريب	68,858	107,842
واند الودائع البنكية قصيرة الأجل	16,273	20,186
شتراكات العضوية	39,840	38,235
يرادات الأجارات	7,483	6,895
لدعم والمساعدات المالية	5,185	4,715
يرادات أخرى متنوعة	4,522	7,639
	761,696	1,395,345
لمصروفات:		
بصاريف المؤتمرات والندوات والدورات	387,105	842,427
بصاريف ورش العمل ودورات التدريب	64,478	78,748
مماريف الرواتب	81,751	71,559
صيانة المبنى	5,943	10,063
مطب رسوم العضوية	11,860	13,185
صاريف إدارية	19,345	14,491
صاريف المجلة	4,405	12,599
صاريف اتحاد المهندسين العرب	4,675	14,603
صاريف منتدي الخليج للهندسة	3,000	9,796
صاريف اللجنة الاجتماعية	2,572	2,827
صاريف المنح الدراسية	11,898	2,280
صاريف صيانة قاعة الاجتماعات	-	567
صاريف الاتحاد العالمي للمنظمات الهندسية	2,520	561
بطب رسوم المساعدات المالية	2,115	2,200
صاريف بريد وطباعة وقرطاسية	5,639	4,151
صاريف شئون الأعضاء	-	305
صاریف عضویة جمعیات أخری	853	725
ممولة البنك وخسائر فروقات أسعار الصرف	130	64
بطب مصاريف المجلة	-	2,677
خصص الديون المشكوك في تحصيلها 	-	15,000
ديون المعدومة مردد	15,000	-
<b>‹ هلاك</b> · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	28,864	26,538
صاريف متنوعة أخرى	2,974	2,724
	655,127	1,128,090
سافي زيادة الإيرادات عن المصروفات	106,569	<u>/</u> 267,255

المجيوري

جمعية المهندسين البحرينية



جمعية المهندسين البحرينية الجفير – مملكة البحرين

بيان التدفقات النقدية عن السنة المنتهية في 31 ديسمبر 2011

<u>2010</u>	2011	
<u>د.ب</u>	<u>ب. ع</u>	
		نشاط العمليات
267,255	106,569	صافي زيادة الإيرادات عن المصروفات تعديلات على الحسابات الغير نقدية:
26,538	28,864	الإستهلاك
20,030	20,007	التغيرات في اشغال الموجودات والمطلوبات:
2,457	-	المطبوعات
2,178	6,549	ذمم مدينة وذمم مدينة أخرى
(63,055)	53,713	ذمم دائنة ومصروفات مستحقة الدفع
3,590	(12,586)	إلتزامات قانون العمل
238,963	183,109	التدفقات النقدية عن نشاط العمليات
		نشاط الإستثمار:
(5,900)	(41,767)	إضافة الأصول الثابتة
997	1	شطب الأصول الثابتة
(4,903)	(41,766)	التدفقات النقدية من نشاط الإستثمار
234,060	141,343	صافي الزيادة في النقد وما في حكمه
1,568,730	1,802,790	النقد وما في حكمه في 1 يناير
1,802,790	1,944,133	النقد وما في حكمه في 31 ديسمبر
		النقد وما في حكمه وفقا للمركز المالي
1,802,790	1,944,133	نقد لدى البنوك

تشكل الإيضاحات المرفقة 1 إلى 9 جزءا من هذه البيانات المالية

كبرنجيروم



جمعية المهندسين البحرينية الجفير – مملكة البحرين

إيضاحات حول البيانات المالية عن السنة المنتهية في 31 ديسمبر 2011

#### 1. النشأة والنشاط

جمعية المهندسين البحرينية ("الجمعية") هي مؤسسة إجتماعية مسجلة لدى وزارة التنمية الإجتماعية في مملكة البحرين تحت سجل رقم 73000401 بتاريخ 13 يوليو 1972.

النشاط الأساسي للجمعية هو تعزيز المعرفة الهندسية في مختلف التخصصات الهندسية.

#### 2. السياسات الحسابية

أعدت البيانات المالية وفقا لمعايير المحاسبة الدولية، مجلس المعايير المحاسبة الدولية، القوانين المصدرة من قواعد المحاسبة الدولية، والقواعد المحاسبية المتداولة. تتمثل السياسات المحاسبية الهامة المعتمدة في إعداد البيانات المالية بالتالى:

### (أ) القواعد المحاسبية

إستخرجت البيانات المالية من السجلات المحاسبية للجمعية وفقاً لقاعدة التكلفة التاريخية ما عدا الإستثمارات المتوفرة للبيع فتحسب وفقاً لقاعدة القيمة العادلة لها.

#### (ب) الإستهلاك

يحتسب إستهلاك المباني والمعدات على أساس التكلفة بدفعات متساوية على حسب العمر التقديري لها. العمر التقديري لها. التقديري للمباني والمعدات لحساب الإستهلاك كالتالي:

20 سنة	مباني
10 سنوات	سور الجمعية
10 سنوات	وحدة التكييف المركزي
8 سنوات	الأثاث والتركيبات
4 سنوات	معدات مكتبية

#### (ج) المطبوعات

لقد أظهرت المطبوعات بسعر التكلفة أو صافي القيمة الممكن تحقيقها أيهما أقل. إن المطبوعات التي تزيد أعمار ها عن ثلاث سنوات بتاريخ الميزانية يتم شطب كلفتها بطريقة القسط الثابت على مدى ثلاث سنوات.



جمعية المهندسين البحرينية الجفير – مملكة البحرين

ايضاحات حول البيانات المالية عن السنة المنتهية في 31 ديسمبر 2011

### 2. السياسات الحسابية (تكملة):

#### (c) ذمم مدينة وذمم مدينة أخرى

تحتسب الذمم المدينة على أساس قيمتها الصافية المتوقعة. يتم تقدير الديون المشكوك في تحصيلها على أساس مراجعة المبالغ المتبقية في نهاية السنة. يتم وضع إحتياطي للذمم المدينة المشكوك في تحصيلها.

#### (ه) ذمم دائنة

تعرف الذمم الدائنة من خلال المبالغ التي سوف تدفع في المستقبل عن المشتريات أو الخدمات المتلقاة، سواء ارسلت الفاتورة من قبل المورد أو لا.

#### (و) التزامات قانون العمل

يتم احتساب مخصص لمكافأة نهاية خدمة الموظفين بموجب متطلبات قانون العمل البحريني وذلك على مدة الخدمة المتراكمة لكل موظف في تاريخ الميزانية العمومية.

#### (ز) الإيرادات

يتم احتساب إيرادات الأعضاء للاشتراك على أساس الاستحقاق. تسجل الإيرادات من المؤتمرات والندوات وورش العمل والدورات التدريبية في العام الاستلام.

إيرادات الفوائد والإيجارات والإيرادات الأخرى تحتسب على أساس الاستحقاق، ما لم يكن هناك شك في التحصيل.

#### (ح) العملات الأجنبية

تسجل العمليات التي أجريت بالعملات الأجنبية بعد تحويلها إلى دينار بحريني على أساس سعر التحويل عند القيام بالعملية. الموجودات والمطلوبات المحتسبة بالعملات الأجنبية في تاريخ الميزانية العمومية تحول بسعر تحويل هذه العملات في نهاية السنة. الفرق في عمليات التحويل، الغير جوهرية، تحسب كجزء من الإيرادات أو الخسائر في نهاية السنة.

#### (ط) النقد وما في حكمه

النقد وما في حكمه يتمثل في نقد لدى البنوك ونقد في الصندوق.



Sision

تقع الارض في منطقة الجغير،وتحمل وثيقة رقم 1973/1372 ورقم تسجيل 1973/2594 تم التبرع بها لصالح الجمعية من قبل صاحب السمو أمير المبلاد الراحل الأمير عيسى بن سلمان آل خليفة، والتي تم إعادة تغييمها بالقيمة السوقية من خلال عقار ات البحرين، مقيم عقار ات مستقل بتاريخ 3 فبراير 2003. وتم احتساب فائض اعادة التقييم ب 511,236 دينار بحريني الى احتياطي اعادة التقييم تحت حساب المال الإحتياطي المتراكم التي سيتم الغاءها فقط في حالة بيع الأرض.	م 1973/1372 ورقم تا 4 من خلال عقار ات الب إحتياطي المتر اكم التي	سجيل 1973/2594 تم حرين، مقيم عقار ات مسا سيتم الغاءها فقط في حاا	التبرع بها لصالح الجمع تقل بتاريخ 3 فبراير 03 لة بيع الأرض.	ية من قبل صاحب السه 20. وتم احتساب فانخ	مو أمير البلاد الراحل الأ س اعادة التقييم ب 236,	میر عیسی بن سلمان 511 دینار بحرینی
في 31 ديسمبر 2010	511,236	38,377	1	9,579	14,510	573,703
<u>صافى القيمة الدفترية:</u> في 31 ديسمبر 2011	511,236	17,404	33,670	12,698	11,597	586,605
في 31 ديسمبر 2011	t	401,889	2,730	39,002	81,919	525,540
ما يخص الأصول المعدومة ما يخص الأصول	3 1	-	(78,603)	1,400	3,0/8	28,864 (78,603)
الإستهلاك: في 31 ديسمبر 2010 ما مخرص السنة	ı	380,916 20,073	78,603	37,519	78,241	575,279
في 31 ديسمبر 2011	511,236	419,293	36,400	51,700	93,516	1,112,145
التكلفة: في 31 ديسمبر 2010 الإضافات أصول معدمة	511,236	419,293	78,604 36,400 (78,604)	47,098 4,602 -	92,751 765	1,148,982 41,767 (78,604)
	المنطق المنطقة	المبنى وسور الجمعية دب	وحدة التكييف المركزي دب	الأثاث و التركيبات د ب	معدات مکتبیهٔ د.ب	ر با

الأصول الثابتة الملموسة: in

جمعية المهندسين البحرينية

عن السنة المنتهية في 31 ديسمبر 2011

إيضاحات حول البيانات المالية

جمعية المهندسين البحرينية الجفير – مملكة البحرين





جمعية المهندسين البحرينية الجفير – مملكة البحرين

إيضاحات حول البيانات المالية عن السنة المنتهية في 31 ديسمبر 2011

## 4. ذمم مدينة وذمم مدينة أخرى:

<u>2010</u>	<u>2011</u>	
<u>د.ب</u>	<u>د.ب</u>	
206,526	171,610	مؤتمرات
30,139	25,139	مؤتمر 2007
,	,	مخصص الديون المشكوك في تحصيلها
(15,000)	(15,000)	مصطلع المبيول المستوك في تحصيلها
221,665	181,749	
•		رسوم اشتراكات مستحقة:
26,295	29,750	- السنة الحالية
32,130	46,195	- السنوات السابقة
10,510	13,540	دعم ومساعدات مالية
2,300	<u>-</u>	دورات
-,- -	21,802	مصاريف مدفوعة مقدما للمؤتمرات
7,505	820	ذمم مدینة أخرى
300,405	293,856	

## 5. نقد في الصندوق ولدى البنوك:

<u>2010</u> د <u>ب</u>	<u>2011</u> د.ب	
1,705,976 95,140 1,674	1,783,076 156,018 5,039	ودائع بنكية قصيرة الأجل رصيد الحساب الجاري لدى البنوك نقد في الصندوق
1,802,790	1,944,133	

تستحق الودائع القصيرة الأجل خلال اقل من 3 أشهر من تاريخ الإنشاء, وتتراوح معدلات الفائدة بين 0.7% و 1.1% سنويا (2010: بين 0.8% و 1.5% سنويا).

كبخيرك

جمعية المهندسين البحرينية الجفير – مملكة البحرين

إيضاحات حول البيانات المالية عن السنة المنتهية في 31 ديسمبر 2011

### 6. ذمم داننة ومصروفات مستحقة الدفع:

	<u>2011</u> د <u>ب</u>	<u>2010</u> د <u>ب</u>
رسوم اشتراكات ومؤتمرات مستلمة مقدما	258,139	43,382
مؤتمر ات و ندو ات	7,676	172,940
مصاريف مستحقة	1,132	1,645
مخصص تبرعات وأعمال خيرية	6,678	1,389
ذمم دائنة أخرى	5,754	6,310
	279,379	225,666

رسوم الاشتراكات المستلمة مقدماً تمثل رسوم عضوية مدى الحياة ويتم احتسابها ضمن بيان الإيرادات والمصروفات على مدى 10 سنوات.

### 7. المال الإحتياطي المتراكم:

<u>المجموع</u> د <u>ب</u>	إحتياطي إعادة التقييم دب	أموال الأعضاء دب	أم <u>وال</u> المساعدات والدعم د <u>ب</u>	<u>المال</u> الإحتياطي المتراكم د <u>ب</u>	
2,164,428	511,236	880,517	21,228	751,447	كما في 31 ديسمبر 2009
267,255	-	80,178	2,672	184,405	صافي تحركات السنة
2,431,683	511,236	960,695	23,900	935,852	كما في 31 ديسمبر 2010
106,569	-	31,971	1,066	73,532	صافي تحركات السنة
2,538,252	511,236	992,666	24,966	1,009,384	كما في 31 ديسمبر 2011







جمعية المهندسين البحرينية الجفير – مملكة البحرين

إيضاحات حول البيانات المالية عن السنة المنتهية في 31 ديسمبر 2011

#### 8. حسابات الموجودات والمطلوبات:

حساب الموجودات والمطلوبات تظهر في الميزانية العمومية إضافة إلى نقد في الصندوق ونقد في البنوك، ذمم مدينة ونمم دينة ومصروفات مستمارات مستمرة. حساب المطلوبات يتمثل في ذمم مدينة ومصروفات مستحقة.

مخاطر الإنتمان هو الخطر بأن الفرد لن يقدر ان يسدد الدين ويسبب للأفراد الآخرين بتحمل الخسارة المالية. خطر الإنتمان على النقد لدى البنوك محدودة، حيث يودع النقد لدى بنك محلي ذو سمعة عالية.

مخاطر معدلات الفائدة هو الخطر بأن قيمة الأدوات المالية سوف تتغير بتغير معدلات الفائدة في السوق. موجودات ومطلوبات الجمعية غير حساسة تجاه مخاطر معدلات الفائدة.

مخاطر السيولة هو الخطر بأن الجمعية سوف يتعرض لصعوبة في زيادة الأموال لمقابلة التعهدات المرتبطة مع حساب الموجودات والمطلوبات. مخاطر السيولة يمكن أن تنتج من عدم الإستطاعة ببيع الموجودات بسرعة ومقاربة لقيمتها العادلة.

مخاطر السوق هو الخطر بأن الأدوات المالية ستتعرض إلى تغيرات ناتجة عن تغير السوق، متمثلة في تحويل معدل العملات الأجنبية، معدلات الفائدة، أسهم السوق، قابلية الانتشار وأسعار السلع. إستثمارات الجمعية المتوفرة للبيع و الإستثمارات المستمرة معرضة لمخاطر تقلب أسعار العملات، حيث أن هذه الإستثمارات ذات رأس مال مضمون.

## 9. أرقام المقارنة

أعيد تبويب بعض أرقام السنة السابقة لتتناسب مع العرض الخاص بالسنة الحالية. تم تقريب أرصدة البيانات المالية إلى أقرب دينار بحريني.